

মুখ্তাসার সহীহ আল-বুখারী

হাদিস নামারঃ ৪৭২ [আন্তর্জাতিক নামারঃ ৮৪৩]

১০. কিতাবুল আযান (কتاب الأذان)

পরিচ্ছেদঃ নামায শেষে যিকির

بَابُ الذِّكْرِ بَعْدَ الصَّلَاةِ

আরবী

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: جَاءَ الْفُقَرَاءُ إِلَى النَّبِيِّ فَقَالُوا: ذَهَبَ أَهْلُ الدُّثُورِ مِنَ الْأَمْوَالِ بِالدَّرَجَاتِ الْعُلَا وَالنَّعِيمِ الْمُقِيمِ، يُصَلِّونَ كَمَا نُصَلِّي، وَيَصُومُونَ كَمَا نَصُومُ، وَلَهُمْ فَضْلٌ مِنْ أَمْوَالِ يَحْجُونَ بِهَا وَيَعْتَمِرُونَ، وَيُجَاهِدُونَ وَيَتَصَدَّقُونَ. قَالَ أَلَا أَحَدُكُمْ إِنْ أَخْذَتُمْ بِهِ أَدْرِكُتُمْ مَنْ سَبَقَكُمْ، وَلَمْ يُدْرِكُكُمْ أَحَدٌ بَعْدَكُمْ، وَكُنْتُمْ خَيْرٌ مَنْ أَنْتُمْ بَيْنَ ظَهَرَانِيِّ، إِلَّا مَنْ عَمِلَ مِثْلِهِ: تُسَبِّحُونَ وَتَحْمَدُونَ وَتُكَبِّرُونَ خَلْفَ كُلِّ صَلَاةٍ ثَلَاثَةً وَثَلَاثِينَ. قَالَ الرَّاوِي: فَأَخْتَلَفْنَا بَيْنَنَا، فَقَالَ: بَعْضُنَا نُسَبِّحُ ثَلَاثَةً وَثَلَاثِينَ، وَنَحْمَدُ ثَلَاثَةً وَثَلَاثِينَ، وَنُكَبِّرُ أَرْبَعًا وَثَلَاثِينَ، فَرَجَعْتُ إِلَيْهِ، فَقَالَ: تَقُولُ سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَاللَّهُ أَكْبَرُ، حَتَّى يَكُونَ مِنْهُنَّ كُلُّهُنَّ ثَلَاثَةً وَثَلَاثِينَ

বাংলা

৪৭২) আবু হুরায়রা (রাঃ) হতে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ দরীদ্র লোকেরা নবী সান্নান্নাহ আলাইহি ওয়া সান্নামের নিকট আগমণ করে বললঃ ধন-সম্পদের অধিকারীগণ উচ্চ মর্যাদা এবং চিরস্থায়ী নেয়ামত অর্জন করে নিয়েছে। আমাদের ন্যায় তারাও নামায কায়েম করে এবং রোয়া রাখে। তাদের রয়েছে অতিরিক্ত সম্পদ। তা দিয়ে তারা হজ্জ পালন করে, উমরা করে, জেহাদে অংশ গ্রহণ করে এবং সাদকাহ করে। এ সব কথা শুনে নবী সান্নান্নাহ আলাইহি ওয়া সান্নাম বললেনঃ আমি কি তোমাদেরকে এমন একটি কথা বলে দিবনা? যার উপর আমল করলে নেক কাজে তোমরা অগ্রগামীদের মর্যাদা অর্জন করতে পারবে এবং তোমাদের পরে অন্য কেউ তোমাদের সমর্পণায়ে পৌঁছতে পারবে না। আর তোমাদের সমকক্ষ লোকদের মধ্যে তোমরা উত্তম বলে বিবেচিত হবে। তবে এই ব্যক্তির কথা ভিন্ন, যে অনুরূপ আমল করবে। তোমরা প্রত্যেক নামাযের পর তেব্রিশবার সুবহানান্নাহ পাঠ করবে, তেব্রিশবার আল-হাম্দুলিন্নাহ পাঠ করবে, তেব্রিশবার আন্নাহ আকবার পাঠ করবে।

হাদীছের বর্ণনাকারী বলেনঃ আমাদের মধ্যে মতবিরোধ হল। আমাদের কেউ বললঃ তেব্রিশবার সুবহানান্নাহ পাঠ করবে, তেব্রিশবার আল-হাম্দুলিন্নাহ পাঠ করবে, চৌত্রিশবার আন্নাহ আকবার পাঠ করবে। আবু হুরায়রা (রাঃ)

বলেনঃ আমি নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লামের কাছে গিয়ে আমাদের মতবিরোধের কথা জানালাম এবং সঠিক কথাটি জিজ্ঞেস করলাম। তিনি বললেনঃ সুবহানাল্লাহ, আল-হাম্দুলিল্লাহ, আল্লাহু আকবার পাঠ করবে। যাতে সবগুলোই তেব্রিশবার করে হয়ে যায়।

English

The Dhikr (remembering Allah by Glorifying, Praising and Magnifying Him) after As-Salat (the prayer)

Narrated Abu Huraira:

Some poor people came to the Prophet (ﷺ) and said, "The wealthy people will get higher grades and will have permanent enjoyment and they pray like us and fast as we do. They have more money by which they perform the Hajj, and 'Umra; fight and struggle in Allah's Cause and give in charity." The Prophet said, "Shall I not tell you a thing upon which if you acted you would catch up with those who have surpassed you? Nobody would overtake you and you would be better than the people amongst whom you live except those who would do the same. Say "Subhana I-lah", "Al hamdu li I-lah" and "Allahu Akbar" thirty three times each after every (compulsory) prayer." We differed and some of us said that we should say, "Subhan-al-lah" thirty three times and "Al hamdu li I-lah" thirty three times and "Allahu Akbar" thirty four times. I went to the Prophet (ﷺ) who said, "Say, "Subhan-al-lah" and "Al hamdu li I-lah" and "Allahu Akbar" all together [??], thirty three times.

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ আলেক্সিত প্রকাশনী □ বর্ণনাকারীঃ আবু হুরায়রা (রাঃ)

🔗 Link — <https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=89770>

 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন